

INHALTSVERZEICHNIS

der Nummern 1–6 40. Jahrgang (2013)

Themenreihe »Vermittlung von Fachsprachen«

- Drumm, Sandra: Vorprogrammierte Lernhindernisse? Kohäsion und Kohärenz von Schulbuchtexten im Fach Biologie 4, 388–406
- Hahn, Natalia; Schöler, Marianne: Mit Scaffolding zur Fachsprache Film im DaF-Unterricht 6, 584–621
- Hennig, Mathilde; Niemann, Robert: Unpersönliches Schreiben in der Wissenschaft: Eine Bestandsaufnahme 4, 439–455
- Hennig, Mathilde; Niemann, Robert: Unpersönliches Schreiben in der Wissenschaft: Kompetenzunterschiede im interkulturellen Vergleich 6, 622–646
- Merkelbach, Chris: Zur Vermittlung der Fachsprache Jura in Taiwan 5, 477–496
- Meyer, Almut: Recht als Kultur. Theoretische Reflexionen zum Fachfremdsprachenunterricht Rechtsdeutsch 5, 461–476
- Niederhaus, Constanze: »Die Schüler verstehen es nicht und wenn sie es nicht verstehen, dann nutzt auch die fachliche Richtigkeit nix.« Zum Einsatz und zur Nutzung von Fachtexten und Fachkundebüchern in mehrsprachigen Lernergruppen der beruflichen Bildung – die Perspektive der Lehrerinnen und Lehrer 6, 553–583
- Schlemminger, Gérald: Ein Sachfach in einer Fremdsprache unterrichten – Versuch einer Verortung 4, 377–387
- Seyfarth, Michael: Sprachliche Handlungen von Touristenführerinnen. Empirische Grundlagen für die Implementierung strukturierter Fortbildungsbangebote 4, 407–438
- Wagnerová, Marina: Deutschsprachige Rechtsterminologie im Germanistik-Studium bei Nichtmuttersprachlern. Verständnisschwierigkeiten der Studierenden und Vorschlag für Lösungsmöglichkeiten 5, 497–512

Themenreihe »Wissenschaftliches Schreiben in der Fremdsprache Deutsch«

- Venohr, Elisabeth; Neis, Carmen: Die Textsorte *Vorlesungsprotokoll* und ihre Relevanz für das wissenschaftliche Schreiben in der Fremdsprache Deutsch 1, 3–22

Allgemeine Beiträge

Krekeler, Christian: Wissenschaftliches Schreiben in der Fremdsprache, Kultur und Plagiat: empirische Perspektiven

5, 513–538

DaF im Ausland

Mackiewicz, Maciej: Deutschschüler und ihre Motivation im Spiegel der Evaluation der »Deutsch-Wagen-Tour« in Polen

1, 23–36

Tagungsankündigung

2. Saarbrücker Fremdsprachentagung, 7.–9. November 2013

1, 37–39

16. Grazer Tagung Deutsch als Fremd-/Zweitsprache »Schreiben- und Literalität«, 7.–8. Juni 2013

1, 40–41

ÖDaF-Jahrestagung 2014. Call for Papers – bis 31.10. verlängert!

5, 539–540

41. FaDaF-Jahrestagung 2014 an der Universität Münster

5, 541–547

Bibliographie

Auswahlbibliographie von Neuerscheinungen für das Fach Deutsch als Fremdsprache 2012; zusammengestellt von Evelyn Müller-Küppers unter Mitarbeit von Dorothee Schwarck

1, 42–87

Rezensionen

Ackermann, Gregor; Delabar, Walter (Hrsg.): Schreibende Frauen. Ein Schaubild im frühen 20. Jahrhundert. Bielefeld: Aisthesis, 2011 (Juni. Magazin für Literatur und Kultur 45/46) (Erika Kegyes, Miskolc / Ungarn)

2/3, 99–101

Ahrenholz, Bernt (Hrsg.): Einblicke in die Zweitspracherwerbsforschung und ihre methodischen Verfahren. Berlin: de Gruyter, 2012 (Deutsch als Zweitsprache. DaZ-Forschung 1) (Sigrid Luchtenberg, Essen)

2/3, 101–106

Albes, Claudia; Saupe, Anja (Hrsg.): Vom Sinn des Erzählens. Geschichte, Theorie und Didaktik. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Beiträge zur Literatur und Mediendidaktik 20) (Bruno Roßbach, Seoul / Südkorea)

2/3, 107–109

Al-Nasser, Mohammed: Gesprochene Sprache im Deutsch-als-Fremdsprache-Unterricht. Eigenschaften der gesprochenen Sprache in Lehrwerkdialogen. Online 2011 (Abdel-Hafiez Massud, Kairo / Ägypten)

2/3, 109–113

Apeltauer, Ernst; Rost-Roth, Martina (Hrsg.): Sprachförderung Deutsch als Zweitsprache. Von der Vor- in die Grundschule. Tübingen: Stauffenburg, 2011 (Forum Sprachlehrforschung 11) (Heidi Seifert, Darmstadt)

2/3, 114–117

Arbeitskreis für interkulturelle Germanistik in China (Hrsg.): Deutsch-Chinesisches Forum interkultureller Bildung. Band 2: Spektrum der Interkulturalität. München: iudicium, 2011 (Zhuli Zhang, Göttingen)

2/3, 117–120

Bąk, Paweł: Euphemismen des Wirtschaftsdeutschen aus Sicht der anthropozentrischen Linguistik. Frankfurt/M.: Lang, 2012 (Warschauer Studien zur Germanistik und zur Angewandten Linguistik 2) (Igor Panasiuk, Frankfurt a. d. Oder)

2/3, 120–124

Balnat, Vincent: Kurzwortbildung im Gegenwartsdeutschen. Hildesheim: Olms, 2011 (Germanistische Linguistik 26) (Udo O. H. Jung, Bonn)

2/3, 125–127

- Barkowski, Hans; Demmig, Silvia; Funk, Hermann; Würz, Ulrike (Hrsg.): *Deutsch bewegt. Entwicklungen in der Auslandsgermanistik und Deutsch als Fremd- und Zweitsprache*. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 2011 (Sandra Ballweg, Darmstadt) 2/3, 128–130
- Bartl, Almuth; Titz, Katrin: *Lustige Sprachrätsel Deutsch A1*. Ismaning: Hueber, 2010 (Claudia Bolsinger, Hamburg) 2/3, 131
- Bauer, Gerd Ulrich: *Auswärtige Kulturpolitik als Handlungsfeld und »Lebenselixier«. Expertentum in der deutschen Auswärtigen Kulturpolitik und der Kulturdiplomatie*. München: iudicium, 2011 (Stephan Schütz, Berlin) 2/3, 132–135
- Bausch, Karl-Richard; Burwitz-Melzer, Eva; Königs, Frank G.; Krumm, Hans-Jürgen (Hrsg.): *Erforschung des Lehrens und Lernens fremder Sprachen. Forschungsethik, Forschungsmethodik und Politik. Arbeitspapiere der 31. Frühjahrskonferenz zur Erforschung des Fremdsprachenunterrichts*. Tübingen: Narr, 2011 (Giessener Beiträge zur Fremdsprachendidaktik) (Lina Pilypaitė, Darmstadt) 2/3, 135–138
- Becker, Tabea: *Schriftspracherwerb in der Zweitsprache. Eine qualitative Längsschnittstudie*. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 2011 (Sandra Ballweg, Darmstadt) 2/3, 138–141
- Becker, Norbert; Braunert, Jörg: *Alltag, Beruf & Co. 6. Niveau B1/2. Kursbuch und Arbeitsbuch. 2 Audio-CDs zum Kursbuch 6*. Wörterlernheft. Lehrerhandbuch. Ismaning: Hueber, 2011 (Bartosz Cudzich, Poznań / Polen) 2/3, 141–143
- Belke, Gerlind; Geck, Martin: *Das Rumpelfax – Singen, Spielen, Üben im Grammatikunterricht. Handreichungen für den Deutschunterricht in mehrsprachigen Lerngruppen*. 3. unveränderte Auflage. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 2011 (Conny Bast, Albstadt) 2/3, 144–145
- Berkenbusch, Gabriele; Weidemann, Doris (Hrsg.): *Herausforderungen internationaler Mobilität. Auslandsaufenthalte im Kontext von Hochschulen und Unternehmen*. Stuttgart: ibidem-Verlag, 2010 (Kultur – Kommunikation – Kooperation 1) (Manfred Kaluza, Berlin) 2/3, 145–147
- Bimmel, Peter; Kast, Bernd; Neuner, Gerd: *Deutschunterricht planen*. Neu. Berlin: Langenscheidt, 2011 (Fernstudieneinheit 18) (Sebastian Chudak, Poznań / Polen) 2/3, 147–151
- Bonner, Withold; Reuter, Ewald (Hrsg.): *Umbrüche in der Germanistik. Ausgewählte Beiträge der Finnischen Germanistentagung 2009*. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Finnische Beiträge zur Germanistik 26) (Karl Esselborn, München) 2/3, 151–155
- Bosse, Elke: *Qualifizierung für interkulturelle Kommunikation. Trainingskonzeption und -evaluation*. München: iudicium, 2011 (Reihe interkulturelle Kommunikation (RiK) 10) (Sabina Czajkowska-Prokop, Wrocław / Polen) 2/3, 155–157
- Brandl, Heike; Duxa, Susanne; Leder, Gabriela; Riemer, Claudia (Hrsg.): *Ansätze zur Förderung akademischer Schreibkompetenz an der Hochschule. Fachtagung 2.–3. März 2009 an der Universität Bielefeld*. Göttingen: Universitätsverlag, 2010 (Materialien Deutsch als Fremdsprache 83) (Ewa Wieszczyńska, Wrocław / Polen) 2/3, 157–161
- Breindl, Eva; Ferraresi, Gisella; Volodina, Anna: *Satzverknüpfungen. Zur Interaktion von Form, Bedeutung und Diskursfunktion*. Berlin: de Gruyter, 2011 (Markus J. Weininger, Florianópolis / Brasilien) 2/3, 161–163
- Brill, Lilli Marlen; Techmer, Marion: *Großes Übungsbuch Wortschatz*. Ismaning: Hueber, 2011 (Joanna Targońska, Olsztyn / Polen) 2/3, 163–166
- Brinker, Klaus; Sager, Sven F.: *Linguistische Gesprächsanalyse. Eine Einführung*. 5., neu bearbeitete Auflage. Berlin: Schmidt, 2010 (Valentina Crestani, Milano, Torino / Italien) 2/3, 167–168
- Delouche, Frédéric (Hrsg.): *Das Europäische Geschichtsbuch. Von den Anfängen bis ins 21. Jahrhundert*. Stuttgart: Klett-Cotta, 2011 (Lesław Tobiasz, Katowice / Polen) 2/3, 169–171

- Domínguez Vázquez, María José: Kontrastive Grammatik und Lexikographie: Spanisch-deutsches Wörterbuch zur Valenz des Nomens. München: iudicium, 2011 (Linda Maeding, Barcelona / Spanien) 2/3, 171–173
- Durzak, Manfred (Hrsg.): Bilder Indiens in der deutschen Literatur. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Mäander. Beiträge zur deutschen Literatur 10) (Eva Sommer, Wilhelmshaven) 2/3, 173–176
- Elmentaler, Michael; Hoinkes, Ulrich (Hrsg.): Gute Sprache, schlechte Sprache. Sprachnormen und regionale Vielfalt im Wandel. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Kieler Forschungen zur Sprachwissenschaft 2) (Manuela von Papen, London / Großbritannien) 2/3, 176–179
- Elsen, Hilke; Michel, Sascha (Hrsg.): Wortbildung im Deutschen zwischen Sprachsystem und Sprachgebrauch. Perspektiven – Analysen – Anwendungen. Stuttgart: ibidem, 2011 (Perspektiven Germanistischer Linguistik 5) (Angelika Gärtner, Stuttgart) 2/3, 180–184
- Elsner, Daniela; Wildemann, Anja (Hrsg.): Sprachen lernen – Sprachen lehren. Language Learning – Language Teaching. Perspektiven für die Lehrerbildung in Europa. Prospects for Teacher Education across Europe. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Kolloquium Fremdsprachenunterricht 42) (Ewa Andrzejewska, Gdańsk / Polen) 2/3, 184–187
- Esders, Michael: Die enteignete Poesie. Wie Medien, Marketing und PR die Literatur ausbeuten. Bielefeld: Aisthesis, 2011 (Essay 35) (Beate Rasch, Wiesbaden) 2/3, 188–190
- Ewert, Michael; Riedner, Renate; Schiedermaier, Simone (Hrsg.): Deutsch als Fremdsprache und Literaturwissenschaft. Zugriffe, Themenfelder, Perspektiven. München: iudicium, 2011 (Miriam Houska, Wien) 2/3, 190–192
- Fandrych, Christian; Thurmail, Maria: Textsorten im Deutschen. Linguistische Analysen aus sprachdidaktischer Sicht. Tübingen: Stauffenburg, 2011 (Valentina Crestani, Milano, Torino / Italien) 2/3, 192–195
- Fleischer, Jürg; Schallert, Oliver: Historische Syntax des Deutschen. Eine Einführung. Tübingen: Narr, 2011 (narr Studienbücher) (Heiko Narrog, Sendai / Japan) 2/3, 195–196
- Fobbe, Eilika: Forensische Linguistik. Eine Einführung. Tübingen: Narr, 2011 (narr studienbücher) (Barbara Vogt, Trieste / Italien) 2/3, 196–198
- Foschi Albert, Marina; Hepp, Marianne; Neuland, Eva; Dalmas, Martine (Hrsg.): Text und Stil im Kulturvergleich. Pisaner Fachtagung 2009 zu interkulturellen Wegen Germanistischer Kooperation. München: iudicium, 2011 (Ewa Kniaziuk, Zielona Góra / Polen) 2/3, 199–204
- Freudenberg, Christine: Hast du Worte? Vokabeln und Quizfragen zu »Landeskunde Deutschland« 2012. München: Verlag für Deutsch, 2011 (Michaela Haberkorn, Regensburg) 2/3, 205–206
- Fromme, Linda; Guess, Julia: Fit fürs Goethe-Zertifikat C2. Großes Deutsches Sprachdiplom. Ismaning: Hueber, 2012 (Claudia Bolsinger, Hamburg) 2/3, 206–207
- Gasser, Peter: Lerne lieber gehirngerecht. Wie man neuronale Potenziale nutzen und erweitern kann. Bern: Hep, 2011 (Joanna Targońska, Olsztyn / Polen) 2/3, 207–210
- Gössmann, Hilaria; Jaschke, Renate; Mrugalla, Andreas (Hrsg.): Interkulturelle Begegnungen in Literatur, Film und Fernsehen. Ein deutsch-japanischer Vergleich. München: iudicium, 2011 (Thomas Pekar, Tokyo / Japan) 2/3, 210–213
- Graefen, Gabriele; Moll, Melanie: Wissenschaftssprache Deutsch: lesen – verstehen – schreiben. Ein Lehr- und Arbeitsbuch. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (László Kovács, Szombathely / Ungarn) 2/3, 213–214
- Grzega, Joachim: Europas Sprachen und Kulturen im Wandel der Zeit. Eine Entdeckungsreise. Tübingen: Stauffenburg, 2011 (Stauffenburg Handbücher) (Lesław Tobiasz, Katowice / Polen) 2/3, 215–217

- Hahn, Natalia; Roelcke, Thorsten (Hrsg.): Grenzen überwinden mit Deutsch. 37. Jahrestagung des Fachverbandes Deutsch als Fremdsprache an der Pädagogischen Hochschule Freiburg/Br. 2010. Göttingen: Universitätsverlag, 2011 (Materialien Deutsch als Fremdsprache 85) (Joanna Targońska, Olsztyn / Polen) 2/3, 218–222
- Haukás, Åsta: Frequenz, Transfer und/oder Grammatikunterricht? Der L2-Erwerb des deutschen hypothetischen Konditionalgefüges aus kognitiv linguistischer Sicht. Tübingen: Stauffenburg, 2001 (Tertiärsprachen. Drei- und Mehrsprachigkeit 10) (Max Möller, Berlin) 2/3, 222–225
- Herz, Patrick: Ein Prozess – vier Sprachen. Übersetzen und Dolmetschen im Prozess gegen die Hauptkriegsverbrecher vor dem Internationalen Militärgerichtshof Nürnberg, 20. November 1945–1. Oktober 1946. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Leipziger Studien zur angewandten Linguistik und Translatologie 9) (Manuela von Papen, London / Großbritannien) 2/3, 225–228
- Hindinger, Barbara; Langner, Martin-M. (Hrsg.): »Ich bin ein Mann! Wer ist es mehr?« Männlichkeitskonzepte in der deutschen Literatur vom Mittelalter bis zur Gegenwart. München: iudicum, 2011 (Erika Kegyes, Miskolc / Ungarn) 2/3, 228–231
- Hoffmann, Ludger; Ekinci-Kocks, Yüksel (Hrsg.): Sprachdidaktik in mehrsprachigen Lerngruppen. Vermittlungspraxis Deutsch als Zweitsprache. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 2011 (Conny Bast, Albstadt) 2/3, 231–232
- Hohmann, Sandra: Einfach schreiben! Deutsch als Zweit- und Fremdsprache A2–B1. Übungsbuch. Stuttgart: Klett, 2011 (Andreas Wistoff, Beijing / China) 2/3, 233–234
- Honold, Alexander (Hrsg.): Ost-westliche Kulturtransfers. Orient – Amerika. Bielefeld: Aisthesis, 2011 (Postkoloniale Studien in der Germanistik 1) (Linda Maeding, Barcelona / Spanien) 2/3, 234–236
- Hunter, Regina: minimal lernen. Bern: hep, 2011 (Dorothea Spaniel, Jena) 2/3, 236–238
- Hutterli, Sandra: Beurteilung der Sprechkompetenz in einer Fremdsprache. Theorie und Praxis der Einführung neuer Verfahren in einem schweizerischen Schulsystem (Fallstudie). Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Kornél Kovács, Berlin) 2/3, 239–241
- Hyvärinen, Irma; Liimatainen, Annikki (Hrsg.): Beiträge zur pragmatischen Phraseologie. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Finnische Beiträge zur Germanistik 25) (Matthias Grünewald, Sapporo / Japan) 2/3, 241–244
- Ilse, Viktoria: Wirtschaftsdeutsch in Ungarn. Position, Bedarf und Perspektiven. Die Vermittlung von Wirtschaftsdeutsch im DaF-Unterricht in Ungarn. München: iudicum, 2011 (Erika Kegyes, Miskolc / Ungarn) 2/3, 244–248
- Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache. Intercultural German Studies. Thematicher Teil: Mehrsprachigkeitsdidaktik. Herausgegeben von Britta Hufeisen. München: iudicum, 2010 (Band 36) (Sabine Grasz, Oulu / Finnland) 2/3, 248–251
- Japanische Gesellschaft für Germanistik (Hrsg.): Der Krieg als Thema deutschsprachiger Literatur seit 1945. München: iudicum, 2011 (Neue Beiträge zur Germanistik, 10.1) (Sigrid Luchtenberg, Essen) 2/3, 251–252
- Jin, Friederike; Voss, Ute: Lextra: Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Grammatik – kein Problem. A1–A2. Berlin: Cornelsen, 2011 (Angela Lipsky, Tokyo / Japan) 2/3, 253–255
- Köhnen, Ralph (Hrsg.): Einführung in die Deutschdidaktik. Stuttgart: Metzler, 2011 (Susanne Kämmerer, Gießen) 2/3, 255–258
- Kohns, Oliver; Liebrand, Claudia (Hrsg.): Gattung und Geschichte. Literatur- und medienwissenschaftliche Ansätze zu einer neuen Gattungstheorie. Bielefeld: transcript, 2012 (Literalität und Liminalität 14) (Wolfgang Braune-Steininger, Ehringshausen) 2/3, 258–260
- Köpcke, Klaus-Michael; Ziegler, Arne (Hrsg.): Grammatik – Lehren, Lernen, Verstehen. Zugänge zur Grammatik des Gegenwartsdeutschen. Berlin: de Gruyter, 2011 (Germanistische Linguistik 293) (Eva Sommer, Wilhelmshaven) 2/3, 260–262
- Kurtz, Jürgen (Koord.): Lehrwerkkritik, Lehrwerkverwendung, Lehrwerkentwicklung. Tübingen: Narr, 2011 (FluL 40.2) (Dorothea Spaniel, Jena) 2/3, 262–267

- Lamping, Dieter (Hrsg.): Handbuch Lyrik. Theorie, Analyse, Geschichte. Stuttgart: Metzler, 2010 (Wolfgang Braune-Steininger, Ehringshausen)
- Lee, Namho; Uh, Chanje; Lee, Kwangho; Kim, Mihyun: Koreanische Literatur des 20. Jahrhunderts. München: iudicium, 2011 (Michaela Haberkorn, Regensburg)
- Lü, Jingzhu: Literarische Kurztexte im DaF-Unterricht des chinesischen Germanistikstudiums. Ein Unterrichtsmodell für interkulturelle Lernziele. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Werkstattreihe Deutsch als Fremdsprache 84) (Eva Sommer, Wilhelmshaven)
- Lüdtke, Beate: Deutsch als Zweitsprache in der Grundschule. Eine Untersuchung zum Erlernen lokaler Präpositionen. Berlin: de Gruyter, 2011 (DaZ-Forschung, Deutsch als Zweitsprache, Mehrsprachigkeit und Migration 2) (Lu Zhang, Göttingen)
- Luscher, Renate: Landeskunde Deutschland für Deutsch als Fremdsprache. Von der Wende bis heute. 7. aktualisierte und vollständig überarbeitete Neuauflage. München: Verlag für Deutsch, 2012 (Sabina Czajkowska-Prokop, Wrocław / Polen)
- Madrid, Daniel; Hughes, Stephen (Hrsg.): Studies in Bilingual Education. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Linguistic Insights. Studies in Languages and Communication 122) (Elisabeth Wielander, Birmingham / Großbritannien)
- Mehlem, Ulrich; Sahel, Said (Hrsg.): Erwerb schriftsprachlicher Kompetenzen im DaZ-Kontext: Diagnose und Förderung. Freiburg: Fillibach, 2010 (Karl-Walter Florin, Waltrop)
- Meindl, Claudia: Methodik für Linguisten. Eine Einführung in Statistik und Versuchsplanung. Tübingen: Narr, 2011 (narr studienbücher) (László Kovács, Szombathely / Ungarn)
- Middeke, Annegret (Hrsg.): Entwicklungstendenzen germanistischer Studiengänge im Ausland. Sprache – Philologie – Berufsbezug. Göttingen: Universitätsverlag, 2010 (Materialien Deutsch als Fremdsprache 84) (Linda Maeding, Barcelona / Spanien)
- Müller, Natascha; Kupisch, Tanja; Schmitz, Katrin; Cantone, Katja: Einführung in die Mehrsprachigkeitsforschung. Deutsch – Französisch – Italienisch. 3., überarbeitete Auflage. Tübingen: Narr, 2011 (narr studienbücher) (Dorothea Spaniel, Jena)
- Pluspunkte Beruf. Born, Kathleen u. a.: Erfolgreich in der Gastronomie und Hotellerie. A2/B1. Kursbuch mit Audio-CD. Li, Jun u. a.: Erfolgreich in der Pflege. B1. Kursbuch mit Audio-CD. Berlin: Cornelsen, 2011 (Claudia Bolsinger, Hamburg)
- Pöckl, Wolfgang; Ohnheiser, Ingeborg; Sandrini, Peter (Hrsg.): Translation – Sprachvariation – Mehrsprachigkeit. Festschrift für Lew Zybatow zum 60. Geburtstag. Frankfurt/M.; Berlin; Bern: Lang, 2011 (Elżbieta Sierosławska, Kraków / Polen)
- Prestin, Maike: Wissenstransfer in studentischen Seminararbeiten. Rekonstruktion der Ansatzpunkte für Wissensentfaltung anhand empirischer Analysen von Einleitungen. München: iudicium, 2011 (Kathrin Schweiger, São Paulo / Brasilien)
- Raith, Thomas: Kompetenzen für aufgabenorientiertes Fremdsprachenlernen. Eine qualitative Untersuchung zur Ausbildung von Fremdsprachenlehrkräften. Tübingen: Narr, 2011 (Giessener Beiträge zur Fremdsprachendidaktik) (Dorothea Spaniel, Jena)
- Reinfried, Marcus; Rück, Nicola (Hrsg.): Innovative Entwicklungen beim Lehren und Lernen von Fremdsprachen. Festschrift für Inez De Florio-Hansen. Tübingen: Narr, 2011 (Giessener Beiträge zur Fremdsprachendidaktik) (Ellen Tichy, Sibiu / Rumänien)

- Riedel, Wolfgang: Eselsbrücken. Die schönsten Merksätze und ihre Bedeutung. Mannheim: Dudenverlag, 2012 (Michaela Haberkorn, Regensburg)
- Roelcke, Thorsten: Typologische Variation im Deutschen. Grundlagen – Modelle – Tendenzen. Berlin: Schmidt, 2011 (Grundlagen der Germanistik 48) (Petra Szatmári, Szombathely / Ungarn)
- Römer, Ruth: Sprache, zur Sprache gebracht. Aufsätze zur Intentionalität sprachlichen Handelns. Bielefeld: Aisthesis, 2011 (Lesław Tobiasz, Katowice / Polen)
- Rösler, Dietmar: Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Stuttgart: Metzler, 2012 (Udo O. H. Jung, Bonn)
- Rossa, Henning: Mentale Prozesse beim Hörverstehen in der Fremdsprache. Eine Studie zur Validität der Messung sprachlicher Kompetenzen. Frankfurt/M.: Lang, 2012 (Gunther Dietz, Augsburg)
- Rothstein, Björn: Wissenschaftliches Arbeiten für Linguisten. Tübingen: Narr, 2011 (narr studienbücher) (Werner Heidermann, Florianópolis / Brasilien)
- Ruiz de Zarobe, Yolanda; Sierra, Juan Manuel; Gallardo del Puerto, Francisco (Hrsg.): Content and Foreign Language Integrated Learning. Contributions to Multilingualism in European Contexts. Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Linguistic Insights. Studies in Language and Communication 108) (Elisabeth Wielander, Birmingham / Großbritannien)
- Sander, Ilse u. a.: DaF kompakt A1. Kurs- und Übungsbuch mit 2 Audio-CDs. DaF kompakt A2. Kurs- und Übungsbuch mit 2 Audio-CDs. DaF kompakt B1. Kurs- und Übungsbuch mit 2 Audio-CDs. Stuttgart: Klett, 2011 (Katarzyna Trojan, Poznań / Polen)
- Schmidlin, Regula: Die Vielfalt des Deutschen: Standard und Variation. Gebrauch, Einschätzung und Kodifizierung einer plurizentralen Sprache. Berlin: de Gruyter, 2011 (Studia Linguistica Germanica 106) (Sigrid Luchtenberg, Essen)
- Schmidt, Jürgen Erich; Herrgen, Joachim: Sprachdynamik. Eine Einführung in die moderne Regionalsprachenforschung. Berlin: Schmidt, 2011 (Grundlagen der Germanistik 49) (Elżbieta Sierosławska, Kraków / Polen)
- Schroth-Wiechert, Sigrun: Deutsch als Fremdsprache in den Ingenieurwissenschaften. Formulierungshilfen für schriftliche Arbeiten in Studium und Beruf. Berlin: Cornelsen, 2011 (Cornelsen Campus – Deutsch als Fremdsprache) (Christian Krekeler, Konstanz)
- Scuderi, Lucia: Wie fühlst du dich heute? ¿Cómo te sientes hoy? Kinderbuch Deutsch-Spanisch. Ismaning: Hueber, 2011 (Edition bi:libri) (Linda Maeding, Barcelona / Spanien)
- Seiffert, Christian: Treffpunkt D-A-CH. Landeskundeheft 3. Stuttgart: Klett-Langenscheidt, 2011 (Sabina Czajkowska-Prokop, Wrocław / Polen)
- Steinig, Wolfgang; Huneke, Hans-Werner: Sprachdidaktik Deutsch. Eine Einführung. 4., neu bearbeitete und erweiterte Auflage. Berlin: Schmidt, 2011 (Karl-Walter Florin, Waltrop)
- Surkamp, Carola (Hrsg.): Metzler Lexikon Fremdsprachendidaktik. Ansätze – Methoden – Grundbegriffe. Stuttgart: Metzler, 2010 (Udo O. H. Jung, Bonn)
- Szczepaniak, Renata: Grammatikalisierung im Deutschen. Eine Einführung. 2. Auflage. Tübingen: Narr, 2011 (narr studienbücher) (Werner Heidermann, Florianópolis / Brasilien)
- Tamura, Kazuhiko (Hrsg.): Schauplatz der Verwandlungen. Variationen über Inszenierung und Hybridität. München: iudicium, 2011 (Thomas Pekar, Tokyo / Japan)
- Tschirner, Erwin; Mackus, Nicole; Möhring, Jupp; Pfeifer, Fleur: Aufbauwortschatz Deutsch als Fremdsprache nach Themen. Übungsbuch. Berlin: Cornelsen, 2012 (Lutz Köster, Bielefeld)

- Tully, Carol (Hrsg.): *Zeugen der Vergangenheit. H. G. Adler – Franz Baermann Steiner. Briefwechsel 1936–1952.* München: iudicum, 2011 (Linda Maeding, Barcelona / Spanien) 2/3, 352–354
- Vogt, Karin: *Fremdsprachliche Kompetenzprofile. Entwicklung und Abgleichung von GeR-Deskriptoren für Fremdsprachenlernern mit einer beruflichen Anwendungsorientierung.* Tübingen: Narr, 2011 (Giessener Beiträge zur Fremdsprachendidaktik) (Olga Averina, Ivanovo / Russische Föderation) 2/3, 354–356
- Werth, Alexander: *Perzeptionsphonologische Grundlagen der Prosodie. Eine Analyse der mittelfränkischen Tonakzentdistinktion.* Stuttgart: Steiner, 2011 (Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik, Beiheft 143) (Barbara Vogt, Trieste / Italien) 2/3, 357–359
- Wierzbicka, Mariola; Wawrzyniak, Zdzisław (Hrsg.): *Grammatik im Text und im Diskurs.* Frankfurt/M.: Lang, 2011 (Danziger Beiträge zur Germanistik 34) (Elżbieta Siersławska, Kraków / Polen) 2/3, 359–363
- Zahra, Ahmad: *Nonverbale Komponenten der Bedeutungserklärung in Fremdsprachen-Tandems.* München: iudicum, 2011 (Joanna Targońska, Olsztyn / Polen) 2/3, 364–367
- Zymner, Rüdiger (Hrsg.): *Handbuch Gattungstheorie.* Stuttgart: Metzler, 2010 (Wolfgang Braune-Steininger, Ehringshausen) 2/3, 367–369

Stichwortregister

- Auswahlbibliographie von Neuerscheinungen 1, 42–87
 berufliche Bildung 6, 553–583
 Bildung, berufliche 6, 553–583
 Biologie 4, 388–406
 DaF-Unterricht 6, 584–621
 Deutsch als Fremdsprache
 Polen 1, 23–36
 Taiwan 5, 477–496
 »Deutsch-Wagen-Tour« 1, 23–36
 Evaluation 1, 23–36
 Fachfremdsprachenunterricht 4, 377–387; 5, 461–476
 Fachkundebuch 6, 553–583
 Fachsprache
 Biologie 4, 388–406
 Film 6, 584–621
 Recht 5, 461–476; 477–496; 497–512
 Fachsprachenvermittlung 4, 377–455; 5, 461–512, 6, 553–646
 Fachtext 6, 553–583
 Fortbildungssangebot 4, 407–438
 Germanistik-Studium 5, 497–512
 Handlung, sprachliche 4, 407–438
 interkultureller Vergleich 6, 622–646
 Jura 5, 461–476; 477–496; 497–512
 Kohärenz und Kohäsion von Texten 4, 388–406
 Kompetenzunterschiede 6, 622–646
 Kultur 5, 461–476; 513–538
 Lehrendenperspektive 6, 553–583
 Lernergruppe, mehrsprachige 6, 553–583
 Lernhindernis 4, 388–406
 mehrsprachige Lernergruppe 6, 553–583
 Motivation 1, 23–36
 Neuerscheinungen, Auswahlbibliographie 1, 42–87
 Perspektive von Lehrenden 6, 553–583
 Plagiat 5, 513–538
 Rechtssprache 5, 461–476; 477–496; 497–512
 Rechtsterminologie 5, 497–512
 Sachfach 4, 377–387
 Scaffolding 6, 584–621
 Schreiben, unpersönliches 4, 439–455
 Schreiben, wissenschaftliches 1, 3–22; 5, 513–538
 Sprachhandlung 4, 407–438
 Studium: Germanistik 5, 497–512
 Texte: Kohärenz und Kohäsion 4, 388–406
 Textsorte Vorlesungsprotokoll 1, 3–22
 Tourismus 4, 407–438
 unpersönliches Schreiben 4, 439–455
 Vergleich, interkultureller 6, 622–646
 Vermittlung von Fachsprachen 4, 377–455; 5, 461–512, 6, 553–646
 Verständnisschwierigkeiten 5, 497–512
 Vorlesungsprotokoll 1, 3–22
 wissenschaftliches Schreiben 1, 3–22; 5, 513–538
 Wissenschaftssprache 4, 439–455

Autorenregister

- Andrzejewska, Ewa 2/3, 184–187
 Averina, Olga 2/3, 354–356
 Ballweg, Sandra 2/3, 128–130; 138–141
 Bast, Conny 2/3, 144–145; 231–232
 Bolsinger, Claudia 2/3, 131; 206–207; 290–291
 Braune-Steininger, Wolfgang 2/3, 258–260;
 267–270; 367–369
 Chudak, Sebastian 2/3, 147–151
 Crestani, Valentina 2/3, 167–168; 192–195
 Cudzich, Bartosz 2/3, 141–143
 Czajkowska-Prokop, Sabina 2/3, 155–157;
 277–279; 337–339
 Dietz, Gunther 2/3, 314–316
 Drumm, Sandra 4, 388–406
 Esselborn, Karl 2/3, 151–155
 Florin, Karl-Walter 2/3, 281–284; 339–341
 Gärtner, Angelika 2/3, 180–184
 Góra, Zielona 2/3, 199–204
 Grasz, Sabine 2/3, 248–251
 Grünewald, Matthias 2/3, 241–244
 Haberkorn, Michaela 2/3, 205–206; 270–271;
 305–306
 Hahn, Natalia 6, 584–621
 Heidermann, Werner 2/3, 316–320; 346–348
 Hennig, Mathilde 4, 439–455; 6, 622–646
 Houska, Miriam 2/3, 190–192
 Jung, O. H. 2/3, 125–127; 312–314; 342–346
 Kaluza, Manfred 2/3, 145–147
 Kämmerer, Susanne 2/3, 255–258
 Kegyes, Erika 2/3, 99–101; 228–231; 244–248
 Kniaziuk, Ewa 2/3, 199–204
 Köster, Lutz 2/3, 350–352
 Kovács, Kornél 2/3, 239–241
 Kovács, László 2/3, 213–214; 285–286
 Krekeler, Christian 2/3, 331–336; 5, 513–538
 Lipsky, Angela 2/3, 253–255
 Luchtenberg, Sigrid 2/3, 101–106; 251–252
 326–330
 Mackiewicz, Maciej 1, 23–36
 Maeding, Linda 2/3, 171–173; 234–236; 286–
 288; 336–337; 352–354
 Massud, Abdel-Hafiez 2/3, 109–113
 Merkelbach, Chris 5, 477–496
 Meyer, Almut 5, 461–476
 Möller, Max 2/3, 222–225
 Müller-Küppers, Evelyn 1, 42–87
 Narrog, Heiko 2/3, 195–196
 Neis, Carmen 1, 3–22
 Niederhaus, Constanze 6, 553–583
 Niemann, Robert 4, 439–455; 6, 622–646
 Panasiuk, Igor 2/3, 120–124
 Papen, Manuela von 2/3, 176–179; 225–228
 Pekar, Thomas 2/3, 210–213; 348–350
 Pilypaityé, Lina 2/3, 135–138
 Rasch, Beate 2/3, 188–190
 Römer, Ruth 2/3, 309–311
 Roßbach, Bruno 2/3, 107–109
 Schlemminger, Gérald 4, 377–387
 Schöler, Marianne 6, 584–621
 Schütz, Stephan 2/3, 132–135
 Schwarck, Dorothee 1, 42–87
 Schweiger, Kathrin 2/3, 296–299
 Seifert, Heidi 2/3, 114–117
 Seyfarth, Michael 4, 407–438
 Sieroławska, Elżbieta 2/3, 292–296; 330–331;
 359–363
 Sommer, Eva 2/3, 173–176; 260–262; 272–274
 Spaniel, Dorothea 2/3, 236–238; 262–267; 288–
 290; 299–302
 Szatmári, Petra 2/3, 307–309
 Targońska, Joanna 2/3, 163–166; 207–210;
 218–222; 364–367
 Tichy, Ellen 2/3, 302–305
 Tobiasz, Lesław 2/3, 169–171; 215–217
 Trojan, Katarzyna 2/3, 323–326
 Venohr, Elisabeth 1, 3–22
 Vogt, Barbara 2/3, 196–198; 357–359
 Wagnerová, Marina 5, 497–512
 Weininger, Markus J. 2/3, 161–163
 Wielander, Elisabeth 2/3, 279–281; 320–322
 Wieszczyńska, Ewa 2/3, 157–161
 Wistoff, Andreas 2/3, 233–234
 Zhang, Lu 2/3, 274–277
 Zhang, Zhuli 2/3, 117–120

(zusammengestellt von Nicole Roelcke)

Mittelpunkt

neu



Gut wie immer, besser denn je!



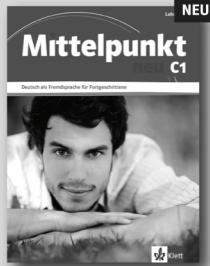
Komplett überarbeitete
und erweiterte Ausgabe!



Mittelpunkt neu B1+
978-3-12-676645-6



Mittelpunkt neu B2
978-3-12-676652-4



Mittelpunkt neu C1
978-3-12-676660-9

- B2 und C1 auch in Teilbänden erhältlich
- Passt 100% auf den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen

Mehr Informationen finden Sie
unter www.klett.de/mittelpunkt

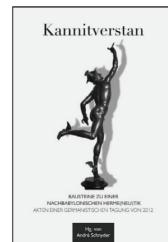
ANDRÉ SCHNYDER (HG.)

KANNITVERSTAN

Bausteine zu einer nachbabylonischen Herme(neu)tik.

Akten einer germanistischen Tagung von 2012

2013 · 978-3-86205-294-3 · 422 S., kt. · € 50,—



THORBEN PÄTHE

VOM GASTARBEITER ZUM KANAKEN

Zur Frage der Identität in der deutschen Gegenwartsliteratur

2013 · 978-3-86205-092-5 · 185 S., kt. · € 17,—



MICHAEL SCHART / MAKIKO HOSHII /
MARCO RAINDL (HG.)

LERNPROZESSE VERSTEHEN – EMPIRISCHE FORSCHUNGEN ZUM DEUTSCHUNTERRICHT AN JAPANISCHEN UNIVERSITÄTEN

2013 · 978-3-86205-345-2 · 242 S., kt. · € 23,—



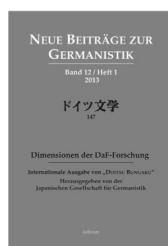
JAPANISCHE GESELLSCHAFT FÜR
GERMANISTIK (HG.)

NEUE BEITRÄGE ZUR GERMANISTIK BAND 12 / HEFT 1

Sonderthema: Dimensionen der DaF-Forschung

Internationale Ausgabe von „DOITSU BUNGAKU“, Bd. 147

2013 · 978-3-86205-318-6 · 232 S., kt. · € 23,20



IUDICIUM Verlag GmbH

Dauthendeystr. 2 · D-81377 München

Tel. +49 (0)89 718747 · Fax +49 (0)89 7142039 · info@iudicium.de

Bestellungen richten Sie bitte an Ihre Buchhandlung oder an den Verlag.

Das Gesamtverzeichnis finden Sie im Internet unter www.iudicium.de